



ВИХОДИТЬ ДВАНДЦЯТЬ РАЗІВ НА РІК

Засноване 22 липня 1994 р.

Свідоцтво про державну реєстрацію серія КВ № 7710 від 12 серпня 2003 р.

Засновник — Верховний Суд України

Відповідно до постанови Президії ВАК України від 14 жовтня 2009 р. № 3-05/4 наукові статті, опубліковані у журналі, на підставі висновку експертної ради з юридичних наук, окремо у кожному конкретному випадку за поданням спеціалізованої вченої ради, зараховуються як фахові в галузі юридичних наук

### ГОЛОВА РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ

**Пилипчук П.П.** — Голова Верховного Суду України, заслужений юрист України

### РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

**Барбара В.П.** — заступник Голови Верховного Суду України — секретар Судової палати у господарських справах, кандидат юридичних наук, заслужений юрист України;

**Бейцун І.В.** — начальник управління вивчення та аналізу судової практики Верховного Суду України, кандидат юридичних наук;

**Бень А.Б.** — начальник управління забезпечення видавничої діяльності Верховного Суду України, заслужений журналіст України;

**Волков О.Ф.** — заслужений юрист України;

**Городовенко В.В.** — голова Апеляційного суду Запорізької області, кандидат юридичних наук, заслужений юрист України;

**Губар Л.О.** — начальник відділу міжнародного співробітництва Верховного Суду України;

**Кірсєва Н.О.** — кандидат юридичних наук, доцент, заслужений юрист України;

**Когут С.П.** — головний консультант служби керівника апарату Верховного Суду України;

**Короткевич М.Є.** — суддя Верховного Суду України, кандидат юридичних наук, заслужений юрист України;

**Кузнєцова Н.С.** — доктор юридичних наук, професор, академік НАПрНУ, заслужений діяч науки і техніки України;

**Мельник М.І.** — доктор юридичних наук, професор, заслужений юрист України;

**Мищенко С.М.** — заступник голови Вищого спеціалізованого суду України з розгляду цивільних і кримінальних справ, заслужений юрист України;

**Ромовська З.В.** — доктор юридичних наук, професор, заслужений юрист України;

**Романюк Я.М.** — Перший заступник Голови Верховного Суду України, кандидат юридичних наук, заслужений юрист України;

**Селіванов А.О.** — доктор юридичних наук, професор, академік НАПрНУ, заслужений юрист України;

**Сенін Ю.Л.** — секретар Пленуму Верховного Суду України, заслужений юрист України;

**Сердюк В.В.** — заступник керівника апарату Вищого спеціалізованого суду України з розгляду цивільних і кримінальних справ, доктор юридичних наук, доцент;

**Сірий М.І.** — кандидат юридичних наук;

**Терлецький О.О.** — заступник секретаря Судової палати в адміністративних справах Верховного Суду України, заслужений юрист України;

**Хавронюк М.І.** — доктор юридичних наук, заслужений юрист України;

**Шакун В.І.** — доктор юридичних наук, професор, член-кореспондент НАПрНУ, заслужений діяч науки і техніки України;

**Шумило М.Є.** — доктор юридичних наук, професор, заслужений діяч науки і техніки України;

**Ярема А.Г.** — заступник Голови Верховного Суду України — секретар Судової палати у цивільних справах, заслужений юрист України (заступник голови редакційної колегії)

## 2 Новини. Події. Факти *News. Events. Facts*



## 5 Судова практика *Judicial Practice*

- 5 Рішення в адміністративних справах  
*Decisions in administrative cases*
- 10 Рішення у господарських справах  
*Decisions in commercial cases*
- 13 Рішення у кримінальних справах  
*Decisions in criminal cases*
- 16 Рішення у цивільних справах  
*Decisions in civil cases*

## 20 Судова практика і проблеми вдосконалення законодавства

### *Judicial Practice and Challenges of Improvement of Legislation*



- 20 Пошва Б.М. Міжнародні стандарти захисту прав людини як складова утворення незалежної судової влади в Україні

*Poshva B.M. International standards of human rights protection as an element of establishment of independent judicial power in Ukraine*

- 34 **Роговенко Д.С.** Відшкодування шкоди, заподіяної життю та здоров'ю, за договорами страхування цивільної відповідальності при розгляді кримінальних справ

**Rohovenko D.S.** Compensation of the damage caused to life and health under the civil liability insurance contracts when criminal cases are considered



38 **Точка зору**  
*Opinion*

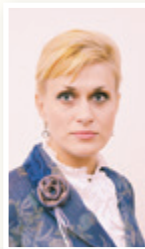


- 38 **Лужанський А.В.** Класифікаційні ознаки суб'єктів доступу до правосуддя в Україні

**Luzhanskyi A.V.** Class indicators of the entities addressing access to justice in Ukraine

- 44 **Чорноус Ю.М.** Актуальні питання дослідження міжнародної злочинності

**Chornous Yu.M.** Vital questions of exploring the international crime



*Міжнародні зв'язки*  
*International Ties*



## *Шанобні колеги!*

*Щиро вітаю вас із професійним святом —*

***Днем юриста України,***

*яке об'єднує всіх,*

*хто захищає*

*конституційні права*

*та свободи громадян,*

*сприяє розбудові*

*демократичної країни,*

*встановленню справедливості.*

*Переконаний, що високий*

*професіоналізм*

*і відповідальність*

*завжди будуть надійною*

*запорукою*

*в посиленні законності*

*та правопорядку в Україні.*

*Сердечно зичу здоров'я,*

*невичерпної енергії,*

*плідної праці, успіхів*

*у благородній справі*

*утвердження ідей*

*верховенства права,*

*гуманізму і добра.*

*З повагою*

*Голова Верховного Суду України*

**П.П. Пилипчук**